



2006  
中期報告



SINCE 1952

蜆壳電器工業(集團)有限公司  
SHELL ELECTRIC MFG. (HOLDINGS) CO. LTD.  
(股份代號: 00081)

	頁次
董事會主席報告書	2
披露權益資料	5
財務回顧	12
其他資料	14
獨立審閱報告	16
簡明綜合收益表	17
簡明綜合資產負債表	18
簡明綜合權益變動表	20
簡明綜合現金流量表	21
簡明財務報告附註	22

## 上半年度業績

董事會謹向各股東報告，本集團二零零六年上半年度可分配予本公司權益持有人之未經審核綜合純利為港幣41,980,000元。每股盈利為港幣8.39仙。

## 中期股息

董事會現議決派發二零零六年度之中期股息每股港幣4仙（二零零五年六月三十日止六個月：每股港幣4仙），給予二零零六年十月十三日已登記在本公司股東名冊內之股東。上述中期股息將於二零零六年十月十八日派發。

## 暫停辦理股票過戶手續

本公司將由二零零六年十月十一日（星期三）至二零零六年十月十三日（星期五），首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶手續。已購買本公司股票之人士為確保收取股息之權利，請將已填妥之過戶文件連同有關股票，務必於二零零六年十月十日（星期二）下午四時前送達本公司股份過戶登記處，標準證券登記有限公司（地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓），辦理過戶登記手續。

## 業務摘要

### 家電：吊扇、檯扇及吸塵機

本集團上半年度之吊扇業務與去年同期比較首見下滑。由於第二季度的原材料價格突飛猛漲，導致生產成本大升，毛利下降。歐美市場跌幅較大；中東、非洲及澳洲市場仍錄得增長。預料下半年情況會獲得緩和，售價改善，但原材料價格仍會高踞不下。

檯扇部上半年度之業績及利潤較去年同期有增長，但展望下半年由於物料持續不斷上漲，估計接新單亦有壓力。

吸塵機部門成功取得充電式工作燈及其他電動工具的新代工項目，以及增添一款新型號直立式吸塵機的代工合約。唯物料成本上漲令營運利潤持續收窄，寄望二零零六年下半年度經營環境停止惡化。

### 光學及影像

本業務二零零六年上半年表現良好，預料掃瞄器及定影器新型號會繼續大幅提高下半年收入及帶來盈利增長。

### 電線電纜

本集團佔98%股權之廣東萬家樂電纜有限公司之業績因期內主要存貨原材料價格升值而錄得增長。預期下半年業務仍受制於料價高企，市場需求放緩等因素影響，經營將會比較困難。

### 出租汽車（的士）

廣州蜆富出租汽車有限公司持有的775個出租汽車牌照及經營業務繼續為本集團帶來持續性的現金收入。該公司已就廣州客運管理處針對改善的士營運業務而新出台的多項政策加強內部管理，並已遷往另一較新及位置更佳的場地以擴展其業務。

### 地產投資及發展

本集團繼續借助廣州市高級辦公樓的強勁市場，出售中信廣場部份辦公樓單位。

位於深圳之高科技廠房的長期租約繼續帶來穩定的租金收益。

本集團位於加州Livermore的商業樓群隨新及續期租約簽訂後，預算空置率於二零零六年底減低至5%。

### 業務摘要 (續)

#### 地產投資及發展 (續)

本集團持有廣州Westin酒店及辦公樓之綜合發展項目之20%權益。該項目包括有五星級酒店、辦公樓及商場，總面積約為127,000平方米。於本年7月，該項目大樓已結構封頂，並基本完成主體幕牆之安裝，而整體之建造亦正按期進行中。

本集團間接持有56%權益的中國光大房地產開發有限公司位於北京、上海、合肥及廣州之發展項目已按計劃進行，雖然二零零六年度未能提供任何盈利貢獻，但該等項目預期可在二零零七年度起提供可觀的現金流入及盈利。該公司將對位於廣州市的其中一個項目進行重組以實現更有效率的管理。位於呼和浩特及桂林合共面積達壹佰叁拾萬平方米的房地產發展項目已踏入詳細規劃及啟動階段，預料該等項目可加強土地儲備及日後的持續盈利。

本集團利用近期中國地產市道放緩的優勢，於國內收購更多高質素新項目。

#### 科技投資項目

##### 互聯網企業級自動遷移軟件

Appeon Corporation上半年的銷售收入較去年同期有輕微增長。該公司除繼續推行其四級增值解決方案的服務策略外，並在市場推出PowerBuilder遷移平臺的新版本—APB 5.0。該公司期待APB 5.0的投入能令下半年的產品許可銷售收入有更快速的增長。此外，除在服務策略方面的推展外，該公司亦已計劃於稍後推出APB.NET產品和AJE (Java)服務平臺。在北美洲，該公司已增聘員工並開拓更多新客戶，並與其數個策略性的獨立軟體供應商(ISV)客戶簽訂長期維護與支援協議(MSA)，該公司亦已陸續與其新、舊客戶簽訂新的遷移服務合同。

##### 刀片式超級電腦

除刀片式超級電腦產品系列外，蜆壳星盈於二零零六上半年繼續研發並推出一系列的中型電腦伺服器產品，及適用於10Gb無限寬帶網絡技術而存儲量可達12萬億字節、高度為3U的儲存系統。為迎合多核中央處理器及更高速網絡科技之潮流，蜆壳星盈將發展新一代的刀片式電腦產品系列，並於二零零六年第三季度推出一套全新發展的虛擬儲存軟件系統。蜆壳星盈在多元化產品及以商業為主導的業務經營下，二零零六年上半年的產品收入與去年全年比較有可觀增長，展望此項業務將有良好增長並可於二零零六年抄持平。

##### 系統集成及企業軟件

本集團持有26.66%的MDCL-Frontline (China) Limited於低端硬件貿易業務持續發展，積極開拓分銷網絡，加上該公司之企業維護服務保持穩定增長，該公司於二零零六年上半年度維持盈利，業績有輕微增長。

##### 寬頻通訊I.C.

Broadband Physics公司經過冗長的融資失敗後，已於本年度內因財政緊絀而停止營運。本集團作為該公司最大的有抵押債權人，已著手行使接收該公司資產(包括其專利及科技之知識產權)之權利。

##### 電子集成整流晶片

台灣之銷售及營運人員已逐步開發SBR集成整流器產品之銷售網絡，預計二零零六年下半年度銷量會顯著上升。本業務預料在二零零七年於市場推出較獨特及高利潤之300伏特至600伏特產品後方可持平。

**業務摘要 (續)**

**財務投資**

截至二零零六年六月三十日之上半年，全球主要股市的加權平均升幅約百分之五；財務投資錄得盈利港幣約15,021,000元，財務投資組合之市值為港幣153,343,000元。

承董事會命  
主席  
翁國基

香港，二零零六年九月二十一日

## 董事權益

## (甲) 於本公司好倉之股份權益

於二零零六年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第352條須予備存的登記冊所記錄；或依據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》所通知上市發行人及聯交所，各董事及其關聯人士于本公司之股份權益如下：

董事芳名	身份	權益性質	實益 擁有普通股 股份數目	好倉總額	持有股份 好倉總額 佔本公司 已發行 股本百分率
翁國基先生	實益擁有人	個人	25,331,000	226,660,084	45.29%
	配偶或18歲以下子女 之權益(附註1)	其他	191,329,084		
	與他人共同擁有之權益	其他	10,000,000		
李東海博士	實益擁有人	個人	5,306,382	5,306,382	1.06%
林晉光先生	信託之受益人(附註2)	其他	1,300,000	1,300,000	0.26%
翁何韻清女士	實益擁有人	個人	53,196,300	63,196,300	12.63%
	配偶權益(附註3)	家族	10,000,000		
梁振華先生	實益擁有人	個人	1,799,400	1,799,400	0.36%
潘澤生先生	實益擁有人	個人	739,200	739,200	0.15%
翁國材先生	實益擁有人	個人	39,147,911	43,677,351	8.73%
	受控制公司的權益(附註4)	公司	3,529,440		
	配偶權益(附註5)	家族	1,000,000		

附註：

- (1) 該等股份以信託形式就翁國基先生的家屬成員之利益持有。
- (2) 該等股份以信託形式就林晉光先生之利益持有。
- (3) 該等權益為已故翁祐博士持有之股份。
- (4) 該等股份由翁國材先生全資擁有之Konvex Enterprises Limited持有。
- (5) 該等權益為翁國材先生之配偶趙敏女士持有之股份。

## (乙) 其他權益之披露

- (i) 部份董事以受託人身份代本公司持有附屬公司之股份。
- (ii) 截至二零零六年六月三十日止本期間，本集團擁有100%權益之附屬公司富資投資有限公司與東泰證券有限公司(本集團之獨立非執行董事李東海博士為該公司之董事兼主要股東)進行買賣證券之交易。該等交易乃按一般商業條款進行，而至二零零六年六月三十日止六個月內所付之經紀佣金約為港幣2,700元(二零零五年六月三十日止六個月：港幣1,000元)。

除上述者及以下標題「購股權計劃」外，於二零零六年六月三十日，並無任何董事或其聯繫人士於本公司或其任何聯營公司之證券、相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉。

## 購股權計劃

## (甲) 以認購本公司股份之購股權

於二零零五年五月十一日舉行的本公司股東週年大會上，本公司股東批准採納新購股權計劃（「該計劃」），該計劃自採納日起計為期十年。自二零零五年五月十一日起，本公司董事會可酌情向任何合資格人士授予購股權，以便在該計劃的條款及條件規限下認購本公司的股份。在自採納日後，該計劃不曾授出購股權。

## (乙) 以認購Appeon Corporation股份之購股權

獲授人	授予日期	購股權可行使期間	每股 認購價 美元	購股權數目			於 30.6.2006
				於 1.1.2006	期內註銷	期內獲授	
翁國基先生	09.06.2003	09.06.2003 – 10.11.2012	2.50	6,750	-	-	6,750
	09.06.2003	01.10.2003 – 10.11.2012	2.50	3,375	-	-	3,375
	09.06.2003	01.04.2004 – 10.11.2012	2.50	3,375	-	-	3,375
	09.06.2003	01.10.2004 – 10.11.2012	2.50	3,375	-	-	3,375
	09.06.2003	01.04.2005 – 10.11.2012	2.50	3,375	-	-	3,375
	09.06.2003	01.10.2005 – 10.11.2012	2.50	3,375	-	-	3,375
	09.06.2003	01.04.2006 – 10.11.2012	2.50	3,375	-	-	3,375
					27,000	-	-
Appeon Corporation ("Appeon")之 其他董事	25.11.2002	25.11.2002 – 10.11.2012	2.50	11,812	-	-	11,812
	25.11.2002	01.04.2003 – 10.11.2012	2.50	11,813	-	-	11,813
	25.11.2002	01.10.2003 – 10.11.2012	2.50	11,812	-	-	11,812
	25.11.2002	01.04.2004 – 10.11.2012	2.50	11,813	-	-	11,813
	25.11.2002	01.10.2004 – 10.11.2012	2.50	11,812	-	-	11,812
	25.11.2002	01.04.2005 – 10.11.2012	2.50	11,813	-	-	11,813
	25.11.2002	01.10.2005 – 10.11.2012	2.50	11,812	-	-	11,812
	25.11.2002	01.04.2006 – 10.11.2012	2.50	11,813	-	-	11,813
	02.06.2003	02.06.2003 – 10.11.2012	2.50	2,250	-	-	2,250
	02.06.2003	01.10.2003 – 10.11.2012	2.50	1,125	-	-	1,125
	02.06.2003	01.04.2004 – 10.11.2012	2.50	1,125	-	-	1,125
	02.06.2003	01.10.2004 – 10.11.2012	2.50	1,125	-	-	1,125
	02.06.2003	01.04.2005 – 10.11.2012	2.50	1,125	-	-	1,125
	02.06.2003	01.10.2005 – 10.11.2012	2.50	1,125	-	-	1,125
	02.06.2003	01.04.2006 – 10.11.2012	2.50	1,125	-	-	1,125
	25.05.2005	25.05.2005 – 10.11.2012	3.00	10,000	-	-	10,000
25.05.2005	01.07.2005 – 10.11.2012	3.00	10,000	-	-	10,000	
25.05.2005	01.01.2006 – 10.11.2012	3.00	10,000	-	-	10,000	
25.05.2005	01.07.2006 – 10.11.2012	3.00	10,000	-	-	10,000	
25.05.2005	01.01.2007 – 10.11.2012	3.00	10,000	-	-	10,000	
25.05.2005	01.07.2007 – 10.11.2012	3.00	10,000	-	-	10,000	
25.05.2005	01.01.2008 – 10.11.2012	3.00	10,000	-	-	10,000	
25.05.2005	01.07.2008 – 10.11.2012	3.00	10,000	-	-	10,000	
				183,500	-	-	183,500

## 購股權計劃(續)

## (乙) 以認購Apeon Corporation股份之購股權(續)

獲授人	授予日期	購股權可行使期間	每股 認購價 美元	購股權數目			於 30.6.2006
				於 1.1.2006	期內註銷	期內獲授	
僱員	25.11.2002	25.11.2002 – 10.11.2012	2.50	7,687	-	-	7,687
	25.11.2002	01.04.2003 – 10.11.2012	2.50	5,813	-	-	5,813
	25.11.2002	01.10.2003 – 10.11.2012	2.50	5,812	-	-	5,812
	25.11.2002	01.04.2004 – 10.11.2012	2.50	5,813	-	-	5,813
	25.11.2002	01.10.2004 – 10.11.2012	2.50	5,812	-	-	5,812
	25.11.2002	01.04.2005 – 10.11.2012	2.50	5,813	-	-	5,813
	25.11.2002	01.10.2005 – 10.11.2012	2.50	5,812	-	-	5,812
	25.11.2002	01.04.2006 – 10.11.2012	2.50	3,938	-	-	3,938
	02.06.2003	02.06.2003 – 10.11.2012	2.50	750	-	-	750
	02.06.2003	01.10.2003 – 10.11.2012	2.50	375	-	-	375
	02.06.2003	01.04.2004 – 10.11.2012	2.50	375	-	-	375
	02.06.2003	01.10.2004 – 10.11.2012	2.50	375	-	-	375
	02.06.2003	01.04.2005 – 10.11.2012	2.50	375	-	-	375
	02.06.2003	01.10.2005 – 10.11.2012	2.50	375	-	-	375
	02.06.2003	01.04.2006 – 10.11.2012	2.50	375	-	-	375
	25.05.2005	25.05.2005 – 10.11.2012	3.00	625	-	-	625
	25.05.2005	01.10.2005 – 10.11.2012	3.00	625	-	-	625
	25.05.2005	01.04.2006 – 10.11.2012	3.00	625	(625)	-	-
	25.05.2005	01.10.2006 – 10.11.2012	3.00	625	(625)	-	-
	25.05.2005	01.04.2007 – 10.11.2012	3.00	625	(625)	-	-
	25.05.2005	01.10.2007 – 10.11.2012	3.00	625	(625)	-	-
	25.05.2005	01.04.2008 – 10.11.2012	3.00	625	(625)	-	-
	25.05.2005	01.10.2008 – 10.11.2012	3.00	625	(625)	-	-
	26.09.2005	01.03.2006 – 10.11.2012	3.00	1,625	-	-	1,625
	26.09.2005	01.09.2006 – 10.11.2012	3.00	1,625	-	-	1,625
	26.09.2005	01.03.2007 – 10.11.2012	3.00	1,625	-	-	1,625
	26.09.2005	01.09.2007 – 10.11.2012	3.00	1,625	-	-	1,625
	26.09.2005	01.03.2008 – 10.11.2012	3.00	1,625	-	-	1,625
	26.09.2005	01.09.2008 – 10.11.2012	3.00	1,625	-	-	1,625
	26.09.2005	01.03.2009 – 10.11.2012	3.00	1,625	-	-	1,625
	26.09.2005	01.09.2009 – 10.11.2012	3.00	1,625	-	-	1,625
	17.10.2005	18.02.2006 – 10.11.2012	3.00	1,000	-	-	1,000
	17.10.2005	18.08.2006 – 10.11.2012	3.00	1,000	(1,000)	-	-
17.10.2005	18.02.2007 – 10.11.2012	3.00	1,000	(1,000)	-	-	
17.10.2005	18.08.2007 – 10.11.2012	3.00	1,000	(1,000)	-	-	
17.10.2005	18.02.2008 – 10.11.2012	3.00	1,000	(1,000)	-	-	
17.10.2005	18.08.2008 – 10.11.2012	3.00	1,000	(1,000)	-	-	
17.10.2005	18.02.2009 – 10.11.2012	3.00	1,000	(1,000)	-	-	
17.10.2005	18.08.2009 – 10.11.2012	3.00	1,000	(1,000)	-	-	

## 購股權計劃(續)

## (乙) 以認購Apeon Corporation股份之購股權(續)

獲授人	授予日期	購股權可行使期間	每股 認購價 美元	購股權數目			於 30.6.2006	
				於 1.1.2006	期內註銷	期內獲授		
僱員(續)	18.01.2006	17.07.2006 – 10.11.2012	3.00	–	–	1,250	1,250	
	18.01.2006	17.01.2007 – 10.11.2012	3.00	–	–	1,250	1,250	
	18.01.2006	17.07.2007 – 10.11.2012	3.00	–	–	1,250	1,250	
	18.01.2006	17.01.2008 – 10.11.2012	3.00	–	–	1,250	1,250	
	18.01.2006	17.07.2008 – 10.11.2012	3.00	–	–	1,250	1,250	
	18.01.2006	17.01.2009 – 10.11.2012	3.00	–	–	1,250	1,250	
	18.01.2006	17.07.2009 – 10.11.2012	3.00	–	–	1,250	1,250	
	18.01.2006	17.01.2010 – 10.11.2012	3.00	–	–	1,250	1,250	
	01.06.2006	14.10.2006 – 10.11.2012	3.00	–	–	875	875	
	01.06.2006	14.04.2007 – 10.11.2012	3.00	–	–	875	875	
	01.06.2006	14.10.2007 – 10.11.2012	3.00	–	–	875	875	
	01.06.2006	14.04.2008 – 10.11.2012	3.00	–	–	875	875	
	01.06.2006	14.10.2008 – 10.11.2012	3.00	–	–	875	875	
	01.06.2006	14.04.2009 – 10.11.2012	3.00	–	–	875	875	
	01.06.2006	14.10.2009 – 10.11.2012	3.00	–	–	875	875	
	01.06.2006	14.04.2010 – 10.11.2012	3.00	–	–	875	875	
					75,500	(10,750)	17,000	81,750
	Apeon之顧問	25.11.2002	25.11.2002 – 10.11.2012	2.50	1,250	–	–	1,250
		25.11.2002	01.04.2003 – 10.11.2012	2.50	1,250	–	–	1,250
		25.11.2002	01.10.2003 – 10.11.2012	2.50	1,250	–	–	1,250
		25.11.2002	01.04.2004 – 10.11.2012	2.50	1,250	–	–	1,250
25.11.2002		01.10.2004 – 10.11.2012	2.50	1,250	–	–	1,250	
25.11.2002		01.04.2005 – 10.11.2012	2.50	1,250	–	–	1,250	
25.11.2002		01.10.2005 – 10.11.2012	2.50	1,250	–	–	1,250	
25.11.2002		01.04.2006 – 10.11.2012	2.50	1,250	–	–	1,250	
09.06.2003		09.06.2003 – 10.11.2012	0.10	5,106	–	–	5,106	
09.06.2003		01.10.2003 – 10.11.2012	0.10	2,553	–	–	2,553	
09.06.2003		01.04.2004 – 10.11.2012	0.10	2,553	–	–	2,553	
09.06.2003		01.10.2004 – 10.11.2012	0.10	2,553	–	–	2,553	
09.06.2003		01.04.2005 – 10.11.2012	0.10	2,553	–	–	2,553	
09.06.2003		01.10.2005 – 10.11.2012	0.10	2,553	–	–	2,553	
09.06.2003		01.04.2006 – 10.11.2012	0.10	2,554	–	–	2,554	
					30,425	–	–	30,425
					316,425	(10,750)	17,000	322,675

於本期間內，並無任何獲授人行使購股權。

## 購股權計劃(續)

## (丙) 以認購Galactic Computing Corporation股份之購股權

獲授人	授予日期	購股權可行使期間	每股 認購價 美元	購股權數目			於 30.6.2006
				於 1.1.2006	期內註銷	期內獲授	
翁國基先生	09.06.2003	09.06.2003 – 10.11.2012	0.45	25,000	-	-	25,000
	09.06.2003	01.12.2003 – 10.11.2012	0.45	25,000	-	-	25,000
	09.06.2003	01.06.2004 – 10.11.2012	0.45	25,000	-	-	25,000
	09.06.2003	01.12.2004 – 10.11.2012	0.45	25,000	-	-	25,000
	09.06.2003	01.06.2005 – 10.11.2012	0.45	25,000	-	-	25,000
	09.06.2003	01.12.2005 – 10.11.2012	0.45	25,000	-	-	25,000
	09.06.2003	01.06.2006 – 10.11.2012	0.45	25,000	-	-	25,000
	09.06.2003	01.12.2006 – 10.11.2012	0.45	25,000	-	-	25,000
				200,000	-	-	200,000
Galactic Computing Corporation ("Galactic")之 其他董事	25.11.2002	01.06.2003 – 10.11.2012	0.45	28,750	-	-	28,750
	25.11.2002	01.12.2003 – 10.11.2012	0.45	28,750	-	-	28,750
	25.11.2002	01.06.2004 – 10.11.2012	0.45	28,750	-	-	28,750
	25.11.2002	01.12.2004 – 10.11.2012	0.45	28,750	-	-	28,750
	25.11.2002	01.06.2005 – 10.11.2012	0.45	28,750	-	-	28,750
	25.11.2002	01.12.2005 – 10.11.2012	0.45	28,750	-	-	28,750
	25.11.2002	01.06.2006 – 10.11.2012	0.45	28,750	(6,250)	-	22,500
	25.11.2002	01.12.2006 – 10.11.2012	0.45	28,750	(6,250)	-	22,500
	09.06.2003	09.06.2003 – 10.11.2012	0.45	47,500	-	-	47,500
	09.06.2003	01.12.2003 – 10.11.2012	0.45	47,500	-	-	47,500
	09.06.2003	01.06.2004 – 10.11.2012	0.45	47,500	-	-	47,500
	09.06.2003	01.12.2004 – 10.11.2012	0.45	47,500	-	-	47,500
	09.06.2003	01.06.2005 – 10.11.2012	0.45	47,500	-	-	47,500
	09.06.2003	01.12.2005 – 10.11.2012	0.45	47,500	-	-	47,500
	09.06.2003	01.06.2006 – 10.11.2012	0.45	47,500	(6,250)	-	41,250
	09.06.2003	01.12.2006 – 10.11.2012	0.45	47,500	(6,250)	-	41,250
25.05.2005	25.05.2005 – 10.11.2012	0.60	50,000	-	-	50,000	
25.05.2005	01.07.2005 – 10.11.2012	0.60	18,750	-	-	18,750	
25.05.2005	01.10.2005 – 10.11.2012	0.60	12,500	-	-	12,500	
25.05.2005	01.01.2006 – 10.11.2012	0.60	18,750	-	-	18,750	
25.05.2005	01.04.2006 – 10.11.2012	0.60	12,500	-	-	12,500	
25.05.2005	01.07.2006 – 10.11.2012	0.60	18,750	(18,750)	-	-	
25.05.2005	01.10.2006 – 10.11.2012	0.60	12,500	(12,500)	-	-	
25.05.2005	01.01.2007 – 10.11.2012	0.60	18,750	(18,750)	-	-	
25.05.2005	01.04.2007 – 10.11.2012	0.60	12,500	(12,500)	-	-	
25.05.2005	01.07.2007 – 10.11.2012	0.60	18,750	(18,750)	-	-	
25.05.2005	01.10.2007 – 10.11.2012	0.60	12,500	(12,500)	-	-	
25.05.2005	01.01.2008 – 10.11.2012	0.60	18,750	(18,750)	-	-	
25.05.2005	01.04.2008 – 10.11.2012	0.60	12,500	(12,500)	-	-	
25.05.2005	01.10.2008 – 10.11.2012	0.60	12,500	(12,500)	-	-	
				860,000	(162,500)	-	697,500

## 購股權計劃(續)

## (丙) 以認購Galactic Computing Corporation股份之購股權(續)

獲授人	授予日期	購股權可行使期間	每股 認購價 美元	購股權數目			於 30.6.2006	
				於 1.1.2006	期內註銷	期內獲授		
僱員	25.11.2002	01.06.2003 – 10.11.2012	0.45	6,250	-	-	6,250	
	25.11.2002	01.12.2003 – 10.11.2012	0.45	6,250	-	-	6,250	
	25.11.2002	01.06.2004 – 10.11.2012	0.45	6,250	-	-	6,250	
	25.11.2002	01.12.2004 – 10.11.2012	0.45	6,250	-	-	6,250	
	25.11.2002	01.06.2005 – 10.11.2012	0.45	6,250	-	-	6,250	
	25.11.2002	01.12.2005 – 10.11.2012	0.45	6,250	-	-	6,250	
	25.11.2002	01.06.2006 – 10.11.2012	0.45	6,250	-	-	6,250	
	25.11.2002	01.12.2006 – 10.11.2012	0.45	6,250	-	-	6,250	
	01.06.2004	01.06.2004 – 10.11.2012	0.45	18,750	-	-	18,750	
	01.06.2004	01.01.2005 – 10.11.2012	0.45	18,750	-	-	18,750	
	01.06.2004	01.03.2005 – 10.11.2012	0.45	25,000	(25,000)	-	-	
	01.06.2004	01.07.2005 – 10.11.2012	0.45	18,750	-	-	18,750	
	01.06.2004	01.01.2006 – 10.11.2012	0.45	18,750	-	-	18,750	
	01.06.2004	01.07.2006 – 10.11.2012	0.45	18,750	-	-	18,750	
	01.06.2004	01.01.2007 – 10.11.2012	0.45	18,750	-	-	18,750	
	01.06.2004	01.07.2007 – 10.11.2012	0.45	18,750	-	-	18,750	
	01.06.2004	01.01.2008 – 10.11.2012	0.45	18,750	-	-	18,750	
	25.05.2005	25.05.2005 – 10.11.2012	0.60	38,750	(16,250)	-	22,500	
	25.05.2005	01.10.2005 – 10.11.2012	0.60	38,750	(16,250)	-	22,500	
	25.05.2005	01.04.2006 – 10.11.2012	0.60	22,500	(16,250)	-	6,250	
	25.05.2005	01.10.2006 – 10.11.2012	0.60	22,500	(16,250)	-	6,250	
	25.05.2005	01.04.2007 – 10.11.2012	0.60	22,500	(16,250)	-	6,250	
	25.05.2005	01.10.2007 – 10.11.2012	0.60	22,500	(16,250)	-	6,250	
	25.05.2005	01.04.2008 – 10.11.2012	0.60	22,500	(16,250)	-	6,250	
	25.05.2005	01.10.2008 – 10.11.2012	0.60	22,500	(16,250)	-	6,250	
				437,500	(155,000)	-	282,500	
	Galactic之顧問	25.11.2002	01.06.2003 – 16.12.2006	0.45	31,250	-	-	31,250
		25.11.2002	01.12.2003 – 16.12.2006	0.45	31,250	-	-	31,250
25.11.2002		01.06.2004 – 16.12.2006	0.45	31,250	-	-	31,250	
25.11.2002		01.12.2004 – 16.12.2006	0.45	31,250	-	-	31,250	
25.11.2002		01.06.2005 – 16.12.2006	0.45	31,250	-	-	31,250	
				156,250	-	-	156,250	
			1,653,750	(317,500)	-	1,336,250		

於本期間內，並無任何獲授人行使購股權。

## 主要股東

截至二零零六年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第336條須予備存的登記冊所記錄，除已於上述有關董事之權益披露外，下列股東於本公司股份及相關股份中擁有的好倉及淡倉權益如下：

主要股東芳名	身份	權益性質	實益 擁有普通股 股份數目	好倉總額	持有股份 好倉總額 佔本公司 已發行 股本百分率
UBS Trustees (BVI) Limited	信託之受託人 (附註1)	其他	199,437,334	199,437,334	39.85%
Diamond Key Enterprises Inc.	實益擁有人 (附註1)	實益	118,612,287	118,612,287	23.70%
On Fat Profits Corporation	實益擁有人 (附註1)	實益	72,716,797	72,716,797	14.53%
趙敏女士	實益擁有人 配偶權益 (附註2)	個人 家族	1,000,000 42,677,351	43,677,351	8.73%
徐芝潔女士	配偶權益 與他人共同擁 有之權益 (附註3)	家族 其他	25,331,000 10,000,000	35,331,000	7.06%
翁少芝女士	實益擁有人	個人	28,154,604	28,154,604	5.63%

附註：

- 72,716,797股及118,612,287股股份組成UBS Trustees (BVI) Limited所持199,437,334股股份之部分，該等股份已在前標題「董事權益」內所披露，以信託形式為翁國基先生的家屬成員之利益而持有。
- 趙敏女士個人權益及家族權益之股份與其夫婿翁國材先生於前標題「董事權益」內分別所披露之家族權益、個人及公司權益屬同一批股份。
- 徐芝潔女士家族權益及其他權益之股份與其夫婿翁國基先生於前標題「董事權益」內分別所披露之個人權益及其他權益屬同一批股份。

除以上述者外，根據《證券及期貨條例》第336條須予備存的本公司登記冊之記錄，概無其他人士（除本公司董事外）於本公司股份或相關股份中擁有權益或持有淡倉。

### 收益及營運業績

本集團於二零零六年六月三十日止期間於持續經營業務錄得約港幣789,489,000元之收益，與去年同期之港幣745,575,000元比較增加了港幣43,914,000元或5.9%。收益之增加主要源自二零零五年六月杪所購入之中國物業發展業務及吸塵機之銷售增長。

截至二零零六年六月三十日止期間可分配予權益持有人之純利，在計及(i)為一間共同控制公司就其向若干關連人士授出貸款及擔保而計提之損失撥備及(ii)因吊扇之原材料價格飆升導致高生產成本並抵銷(iii)證券買賣之盈利後，由二零零五年同期之港幣79,219,000元減少至港幣41,980,000元。

### 財務資源及流動狀況

為保持強勁及穩健的財務表現，本集團在本審閱期間繼續將財務資源維持於健康水平，並保持穩定的資產流動狀況。此外，訂單已按時接收，因此不會有銷售反覆的重大改變。

於二零零四年向一獨立第三者提供之貸款港幣140,000,000元已於二零零六年八月獲全數償還。

於本審閱期間，本集團為其於中國之物業發展項目向銀行融資人民幣120,000,000元之貸款。

本集團大部份之銀行借貸均以浮動利率計息。除本集團分別將位於美國及中國之部份資產所作之抵押貸款（分別為美金14,270,000元之美國貸款及人民幣300,000,000元之中國貸款）外，本集團之所有銀行借貸均是短期。

除上述外，與二零零五年十二月三十一日比較，本集團可用的銀行融資沒有明顯的改變。

### 外匯風險

本集團之主要借款是港幣、美元及人民幣。本集團主要仍以美元及人民幣經銷，並以美元、港幣或人民幣付款。由於本集團之中國物業發展業務採用人民幣為銷售、應收及應付款項、銀行借貸及開支的結算貨幣，董事認為存在自然對沖。總括而言，董事認為本集團面對之匯兌波動風險保持輕微。

### 負債比率

本集團繼續採用維持審慎的負債比率政策。截至二零零六年六月三十日，本集團錄得之負債比率，根據總銀行借貸淨額及可分配予本公司權益持有人之權益計算為15.44%（二零零五年十二月三十一日：12.67%）。本審閱期間內，本集團獲得銀行貸款人民幣120,000,000元用於中國之物業發展項目，因此，總銀行借貸淨額及本集團之負債比率有明顯增加。

### 重要收購及出售

於二零零六年八月，本集團與若干獨立第三者簽訂若干協議，以總現金代價人民幣229,050,000元購入北京中順超科房地產開發有限公司（「中順」）51%的股東權益，並向中順提供人民幣10,000,000元之財務援助作其一般營運資金。中順乃為有權可將一幅位於北京之土地發展成為住宅及商業樓宇／綜合建築之權利持有人。

於二零零六年九月，本集團就出售其於中國廣州一項物業項目之20%權益簽訂一份不具法律約束力之意向書，該項目包括有五星級的Westin酒店、辦公樓及商場，總面積約為127,000平方米，初步估計之代價為港幣176,000,000元。

除上述外，至本報告之日之期間內並沒有重大的收購及／或出售。

### 資本承擔及或然負債

與二零零五年十二月三十一日比較，本集團之資本承擔及或然負債沒有明顯的改變。

### 資本性支出及資產抵押

於審閱期間內，本集團之總資本性支出為港幣10,213,000元。

於審閱期間內，本集團以若干位於中國之房地產作為銀行借貸人民幣120,000,000元之抵押。

除上述外，與二零零五年十二月三十一日比較，本集團於二零零六年六月三十日之資產抵押沒有明顯的改變。

### 僱員

於二零零六年六月三十日，本集團僱用約2,060名員工。僱員薪酬乃按工作性質、工作表現及市況而定。此外，並採用購股權計劃作長期鼓勵，使僱員與股東之利益一致。

本集團於國內之合作經營公司提供約3,700個職位。

### 購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司及其附屬公司於本期間內並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

### 遵守企業管治常規守則

根據董事之意見，除以下列所述之偏離行為外，本公司於截至二零零六年六月三十日止六個月之會計期間內，已遵從載於上市規則附錄14「企業管治常規守則」之守則條文。

守則條文第A.2.1條規定主席及行政總裁之職能應分離，而不應同時由一人兼任。翁國基先生現為董事會主席及本公司之行政總裁，董事會認為此架構可提升製訂及實施公司策略之效率，故現有之架構更適合本公司。

守則條文第A.4.1條規定非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重新選舉。翁國材先生（本公司之非執行董事）並無特定任期，但須根據本公司之組織章程在本公司之股東週年大會輪值告退及須再次參選方可連任。

遺憾地，本集團於二零零六年六月三十日後發生偏離守則條文第D.1.1條之事件。根據守則條文第D.1.1條，當涉及須予披露交易及／或關連交易時，管理層於代表本公司作出決定或訂立任何承諾前，應向本公司董事會匯報並取得事前批准。於二零零六年八月三日，本公司屬下一間間接附屬公司與若干獨立第三方訂立若干協議，以總代價人民幣229,050,000元收購中順51%股本權益，並向中順提供人民幣10,000,000元財務援助作為其一般營運資金（「收購事項」）。根據上市規則第14.06(2)條，收購事項構成本公司一項須予披露交易。由於本集團中港兩地之員工在溝通上出現延誤，故本公司於目前仍未取得及確定須載入一份另行發表公佈之所須資料。然而，本公司董事會已於二零零六年九月二十一日追認收購事項下擬進行之交易。

### 遵守「董事進行證券交易的標準守則」

本公司已就董事進行的證券交易，採納載於上市規則附錄十「董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」）作行為守則。經向本公司董事充分諮詢後，本公司有理由相信截至二零零六年六月三十日止六個月董事已遵守標準守則所規定的準則。

### 審核委員會

審核委員會已與管理層一同審閱本集團所採納之會計政策及慣例，並討論審核、內部監控及財務申報等事項，包括審閱截至二零零六年六月三十日止六個月之未經審核中期賬目。應審核委員會要求，本集團之外聘核數師已按照香港會計師公會發出之核數準則第700號「審閱中期財務報告之委聘」之規定審閱未經審核之中期賬目。

### 更改職銜

翁國基先生，為本集團主席及董事總經理，現更改職銜為集團董事長兼行政總裁並即時生效，而其職權並無更改。

### 委任執行董事

丘鉅涼先生將獲委任為本公司之執行董事，由二零零六年十一月一日起生效。詳細資料請參閱本公司於二零零六年九月二十一日公告。

## 向聯屬公司提供財務援助及作出擔保

## (甲) 墊支予實體之款項

根據上市規則第13.20條之規定，本公司之董事報告于二零零六年六月三十日，本集團向Pacific Top International Corp. (本集團一主要聯營公司之主要股東) 提供港幣140,000,000元之有抵押商業貸款仍然存在。該貸款以每年15%利率計息，並已於二零零六年八月二十四日全部償還。

## (乙) 向聯屬公司提供財務援助及作出擔保

根據上市規則第13.16條之規定，本公司之董事報告于二零零六年六月三十日，本集團向若干聯屬公司提供以下財務援助及作出擔保，總額超過本公司於二零零六年六月三十日之市值的8%：

聯屬公司名稱	本集團 持有之應佔 權益 %	墊款 港幣千元	以取得銀行 信貸而 作出之擔保 港幣千元	於二零零六年 六月三十日 之總額 港幣千元
華皇發展有限公司	40	146,122	-	146,122
越天發展有限公司	20	111,774	80,000	191,774
		<u>257,896</u>	<u>80,000</u>	<u>337,896</u>
		(附註1)	(附註2)	

附註：

- 上述墊款為免息、無抵押及並無固定還款期。
- 於二零零六年六月三十日，越天發展有限公司耗用之銀行信貸分別為港幣70,400,000元。

根據上市規則第13.22條之規定，獲本集團財務援助及就其利益而獲本集團授出擔保之聯屬公司於二零零六年六月三十日(最後實際可行日期)之合併資產負債表(已重新排列以配合本集團的會計政策)如下：

	合併總額 港幣千元	本集團 應佔權益 港幣千元
非流動資產	717,507	286,701
流動資產	1,063,401	218,457
流動負債	(102,443)	(25,212)
非流動負債	(1,181,921)	(311,268)
	<u>496,544</u>	<u>168,678</u>

附註： 合併資產負債表已重新排列，以配合本集團的會計政策。

Certified Public Accountants  
Member of Grant Thornton International

Grant Thornton   
均富會計師行

致蜆壳電器工業(集團)有限公司董事會  
(於香港註冊成立之有限公司)

### 緒言

本會計師行(從下簡稱「我們」)受 貴公司委託對審閱第17頁至第34頁截至二零零六年六月三十日止六個月期間的中期財務報告。

### 董事及核數師的職責

香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定編製中期財務報告時必須符合香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」及其他相關規定。中期財務報告由 貴公司董事負責，並由 貴公司董事核准通過。

我們的責任是根據我們審閱工作的結果，對中期財務報告提出獨立結論，並按照我們雙方所協議的審閱業務約定書條款，僅向全體董事報告。除此之外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負上或承擔任何責任。

### 審閱工作

我們是按照香港會計師公會頒佈的核數準則第700號「中期財務報告審閱業務」進行審閱。審閱工作主要包括向 貴集團管理層作出查詢及分析中期財務報告，除報告中另有說明的特別情況下，評估財務報告中會計政策是否貫徹運用及賬項編列是否一致。審閱工作不包括審核程式中對控制的測試及對資產、負債和交易的驗證。由於審閱工作的範圍遠較審核工作少，所給予的保證程式也較審核為低。因此，我們不會對中期財務報表發表審核意見。

### 審閱結論

根據我們的審閱工作，我們並不察覺截至二零零六年六月三十日止六個月期間的中期財務報告需要作出任何重大的修改。

均富會計師行  
執業會計師  
香港

二零零六年九月二十一日

# 簡明綜合收益表

截至二零零六年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未經審計) 港幣千元	二零零五年 (重列) (未經審計) 港幣千元
<b>持續經營業務：</b>			
收益	3	<b>789,489</b>	745,575
銷售成本		<b>(655,291)</b>	(623,203)
毛利		<b>134,198</b>	122,372
其他收入	5	<b>37,599</b>	37,344
銷售及分銷費用		<b>(19,934)</b>	(15,220)
行政費用		<b>(87,137)</b>	(63,071)
其他經營開支		<b>(16,027)</b>	(21,596)
其他收益／(虧損)			
出售投資物業之虧損		<b>(27)</b>	–
投資物業公平價值之溢利		<b>13,717</b>	14,650
衍生金融工具之公平價值虧損		<b>(1,120)</b>	–
以股權支付之公平價值虧損		<b>(1,000)</b>	–
持有作買賣之投資公平價值之溢利／(虧損)		<b>13,571</b>	(7,437)
物業、廠房及設備之重估虧損		<b>(296)</b>	–
商譽之減值損失		<b>(1,473)</b>	(7,731)
其他		<b>(1,457)</b>	4,833
經營溢利	6	<b>70,614</b>	64,144
財務費用	7	<b>(18,336)</b>	(7,131)
應佔聯營公司業績		<b>20,528</b>	23,297
應佔共同控制公司業績		<b>(48,000)</b>	–
所購入一間共同控制公司之確定淨資產之額外權益		<b>1,559</b>	–
<b>所得稅前之溢利</b>		<b>26,365</b>	80,310
所得稅開支	8	<b>(11,755)</b>	(2,605)
持續經營業務之本期間純利		<b>14,610</b>	77,705
<b>終止經營業務：</b>			
終止經營業務之本期間純利		–	192
<b>本期間純利</b>		<b>14,610</b>	77,897
可分配予：			
本公司權益持有人		<b>41,980</b>	79,219
少數股東權益		<b>(27,370)</b>	(1,322)
		<b>14,610</b>	77,897
股息	9	<b>20,019</b>	20,019
		港仙	港仙
可分配溢利予本公司權益持有人之每股盈利	10		
— 基本			
持續及終止經營業務		<b>8.39</b>	17.61
持續經營業務		<b>8.39</b>	17.30
— 攤薄		不適用	不適用

# 簡明綜合資產負債表

二零零六年六月三十日

	附註	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 (審核) 港幣千元
<b>非流動資產</b>			
投資物業	11	614,108	594,377
物業、廠房及設備	12	132,451	135,724
預付租賃土地款		16,371	16,426
商譽	13	26,402	26,402
無形資產		214,914	215,421
在聯營公司之權益	14	554,097	577,562
在共同控制公司之權益	15	427,362	483,248
可出售之財務資產	16	13,020	13,020
會藉		2,920	2,920
應收貸款		7,663	7,439
遞延稅項資產		616	584
購入一間共同控制公司權益所支付定金		-	14,997
		<b>2,009,924</b>	<b>2,088,120</b>
<b>流動資產</b>			
物業存貨	17	1,788,106	1,419,094
其他存貨		93,464	88,764
應收貿易及其他應收款項	18	375,756	295,141
預付租賃土地款		380	428
應收貸款		156,637	143,112
應收聯營公司款項		1,409	18,760
應收共同控制公司款項		77,607	73,044
應收所投資公司之款項		7,799	6,750
應收一間關聯公司之款項		-	27
持有作買賣之投資	16	153,346	106,832
銀行結餘及現金		453,235	376,581
		<b>3,107,739</b>	<b>2,528,533</b>
分類為持有作出售之資產		-	50,005
		<b>3,107,739</b>	<b>2,578,538</b>
<b>流動負債</b>			
應付貿易及其他應付款項	19	1,124,331	955,282
銷售定金		76,143	59,763
應付聯營公司款項		101	101
應付共同控制公司款項		123,268	2,018
應付投資公司款項		77	-
應付少數股東款項		24,531	17,599
撥備		23,478	23,478
稅務負債		40,699	32,457
衍生金融工具	20	1,120	-
以股權支付之負債		7,000	6,000
銀行及其他借款	21	359,440	334,501
		<b>1,780,188</b>	<b>1,431,199</b>
<b>淨流動資產</b>		<b>1,327,551</b>	<b>1,147,339</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>3,337,475</b>	<b>3,235,459</b>

## 簡明綜合資產負債表 (續)

二零零六年六月三十日

	附註	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 (審核) 港幣千元
<b>資本及儲備</b>			
股本	22	250,242	250,242
股本溢價及儲備		2,030,311	2,020,700
可分配給本公司權益持有人之權益		2,280,553	2,270,942
少數股東權益		384,081	410,385
<b>總權益</b>		<b>2,664,634</b>	2,681,327
<b>非流動負債</b>			
銀行及其他借款	21	495,252	378,893
少數股東貸款		2,490	2,366
遞延稅項負債		175,099	172,873
		672,841	554,132
		<b>3,337,475</b>	3,235,459

# 簡明綜合權益變動表

截至二零零六年六月三十日止六個月

可分配給本公司權益持有人

(未經審核)	可出售之財務資產											少數		
	股本	股本溢價	投資物業 重估儲備	股本 贖回儲備	股本 重估儲備	匯兌儲備	商譽儲備	資產 重估儲備	股息儲備	法定儲備	保留盈餘	總額	股東權益	總權益
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
於1/1/2005														
— 原值	223,946	533,489	22,422	43,822	—	(2,400)	(20,890)	—	31,352	—	1,236,090	2,067,831	3,781	2,071,612
— 會計政策變動之影響	—	—	(7,894)	—	—	—	—	—	—	—	—	(7,894)	—	(7,894)
— 重列	223,946	533,489	14,528	43,822	—	(2,400)	(20,890)	—	31,352	—	1,236,090	2,059,937	3,781	2,063,718
因採用新會計準則產生之期初調整	—	—	(14,528)	—	—	—	20,890	—	—	—	(6,362)	—	6,996	6,996
於1/1/2005重列	223,946	533,489	—	43,822	—	(2,400)	—	—	31,352	—	1,229,728	2,059,937	10,777	2,070,714
匯兌海外業務時產生之匯兌差額	—	—	—	—	—	232	—	—	—	—	—	232	9	241
可出售之財務資產公平價值之變動	—	—	—	—	8,028	—	—	—	—	—	—	8,028	—	8,028
遞延稅項之匯兌影響	—	—	—	—	—	(64)	—	—	—	—	—	(64)	—	(64)
淨收入直接於權益內確認	—	—	—	—	8,028	168	—	—	—	—	—	8,196	9	8,205
本期純利	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	79,219	79,219	(1,322)	77,897
本期間內確認之收入(支出)	—	—	—	—	8,028	168	—	—	—	—	79,219	87,415	(1,313)	86,102
收購附屬公司	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	393,461	393,461
中期股息	—	—	—	—	—	—	—	—	20,019	—	(20,019)	—	—	—
已付股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(18,096)	—	—	(18,096)	—	(18,096)
根據以股代息計劃發行之新股	4,546	8,710	—	—	—	—	—	—	(13,256)	—	—	—	—	—
收購附屬公司時發行新股	21,750	39,150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60,900	—	60,900
於30/6/2005	250,242	581,349	—	43,822	8,028	(2,232)	—	—	20,019	—	1,288,928	2,190,156	402,925	2,593,081
於1/1/2006	250,242	581,349	—	43,822	13,020	14,148	—	1,481	40,039	3,264	1,323,577	2,270,942	410,385	2,681,327
匯兌海外業務時產生之匯兌差額	—	—	—	—	—	7,660	—	10	—	—	—	7,670	1,066	8,736
淨收入直接於權益內確認	—	—	—	—	—	7,660	—	10	—	—	—	7,670	1,066	8,736
本期純利	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41,980	41,980	(27,370)	14,610
本期間內確認之總收入(支出)	—	—	—	—	—	7,660	—	10	—	—	41,980	49,650	(26,304)	23,346
中期股息	—	—	—	—	—	—	—	—	20,019	—	(20,019)	—	—	—
已付股息	—	—	—	—	—	—	—	—	(40,039)	—	—	(40,039)	—	(40,039)
轉入法定儲備	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49	(49)	—	—	—
於30/6/2006	250,242	581,349	—	43,822	13,020	21,808	—	1,491	20,019	3,313	1,345,489	2,280,553	384,081	2,664,634

# 簡明綜合現金流量表

截至二零零六年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未經審計) 港幣千元	二零零五年 (未經審計) 港幣千元
<b>經營業務耗用現金淨額</b>	<b>(97,865)</b>	(13,602)
<b>投資業務</b>		
收購附屬公司之淨支付	–	(260,326)
貸款予一間聯營公司	–	(111,800)
購買投資物業所支付定金	–	(14,374)
利息收入	<b>14,272</b>	15,491
由一間聯營公司所得之股息收入	<b>1,046</b>	–
由一間共同控制公司所得之股息收入	<b>25,155</b>	–
出售物業、廠房及設備所得收入	<b>329</b>	19,313
出售持有作出售之資產之淨收入	<b>31,393</b>	–
其他投資業務	<b>19,703</b>	(10,448)
<b>投資業務所得／(耗用)現金淨額</b>	<b>91,898</b>	(362,144)
<b>融資</b>		
新增銀行貸款	<b>651,302</b>	495,896
償還銀行借款	<b>(512,550)</b>	(16,994)
股息支付	<b>(40,039)</b>	(18,096)
其他	<b>(18,106)</b>	(6,526)
<b>融資業務所得現金淨額</b>	<b>80,607</b>	454,280
<b>現金及現金等值之增加</b>	<b>74,640</b>	78,534
<b>期初結存之現金及現金等值</b>	<b>376,581</b>	439,342
<b>匯率變動之影響</b>	<b>2,014</b>	(322)
<b>期末結存之現金及現金等值</b>	<b>453,235</b>	517,554
<b>結存之現金及現金等值之分析</b>		
銀行結餘及現金	<b>453,235</b>	517,554

## 1. 編制基準

此未經審核截至二零零六年六月三十日止六個月綜合簡明財務報告（「中期財務報表」）乃遵照香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」之規定，及採用香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之披露要求而編制。中期財務報表並沒有包括年終財務報表所要求的全部資料，因此應與截至二零零五年十二月三十一日止之本集團年終財務報表一同閱讀。

本期間內，簡明綜合收益表內開支分析之呈列方式改為按開支性質法列出。之前，開支乃按開支用途法於簡明綜合收益表分類及呈列，開支因此按其用途分類。董事認為，開支性質法較開支用途法更能向財務報表使用者提供更有關及恰當之收益表開支分析。以前期間之開支分析已重列作比較用途。

## 2. 主要會計政策

除若干物業、財務資產及財務負債在適用情況以公平價值／攤銷成本或重估值計量外，本中期財務報表乃根據實際成本準則編制。

本中期財務報表所採用的會計政策與編制本集團截至二零零五年十二月三十一日止年度的財務報告一致，並已採用下列於本期間頒佈及已生效之若干香港財務報告準則及詮釋（「香港財務報告準則」）。

### 2.1. 在本財務期間生效之新增及經修訂之香港財務報告準則之影響

於本期間，本集團首次應用下列新增及修訂之香港財務報告準則及詮釋，該等準則與本集團之營運有關並適用於二零零六年一月一日或之後開始之會計期間：

香港會計準則第21號（修訂）	匯率變動的影響－於外國業務的投資淨額
香港會計準則第39號（修訂）	預測集團內部交易之現金流量對沖會計法
香港會計準則第39號（修訂）	公平值的選擇
香港會計準則第39號及 香港財務報告準則第4號（修訂）	財務工具：確認與計量及保險合約－財務擔保合約
香港(IFRIC)－詮釋第4號	釐定一項安排是否包含一項租賃

應用以上準則及詮釋不會對本集團會計政策構成重大轉變及中期財務報表構成重大財務影響。

### 2.2 已頒佈但未生效之新增及經修訂香港財務報告準則之影響

以下為對本集團營運有關之已頒佈但未於本期間生效之新增及經修訂香港財務報告準則及詮釋：

香港會計準則第1號（修訂）	資本披露 <sup>1</sup>
香港財務報告準則第7號	財務工具：披露事項 <sup>1</sup>
香港(IFRIC)－詮釋第8號	香港財務報告準則第2號之範圍 <sup>2</sup>
香港(IFRIC)－詮釋第9號	附帶衍生工具之重新估值 <sup>3</sup>

<sup>1</sup> 於二零零七年一月一日或之後之年度期間生效。

<sup>2</sup> 於二零零六年五月一日或之後之年度期間生效。

<sup>3</sup> 於二零零六年六月一日或之後之年度期間生效。

本集團並未提前採用上述準則及詮釋，董事預期採用上述之準則及詮釋將不會於首個應用期對本集團之會計政策構成重大轉變或對本集團之財務報表構成重大財務影響。

截至二零零六年六月三十日止六個月

### 3. 收益

本集團收益及營業額之分析如下：

	截至六月三十日止 六個月	
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 (重列) 港幣千元
<b>持續營運：</b>		
銷售貨品	<b>737,301</b>	707,407
銷售物業	<b>3,178</b>	—
管理費收入	<b>4,142</b>	—
物業租金收入	<b>36,780</b>	30,814
出租汽車收入	<b>8,088</b>	7,354
持續營運所得收益	<b>789,489</b>	745,575
<b>停止營運：</b>		
銷售貨品	—	17,431
總收益	<b>789,489</b>	763,006

附註：

為與本集團於二零零五年十二月三十一日經審核的財務報表分類呈列一致，二零零五年六月三十日止六個月之買賣證券之總收入金額港幣177,806,000元不再包括於收益內及持有作買賣投資之公平價值的業績於綜合收益表內以「持有作買賣之投資公平價值之溢利／(虧損)」呈列。

## 4. 業務資料分析

本集團之收益及除財務費用、應佔聯營公司業績、應佔其共同控制公司業績及所得稅開支前之經營溢利／(虧損)之貢獻，按主要業務(業務分類即為主要分類)分析如下：

	收益		經營溢利／(虧損)之貢獻	
	截至六月三十日止 六個月		截至六月三十日止 六個月	
	二零零六年	二零零五年 (重列)	二零零六年	二零零五年
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
<b>持續經營業務：</b>				
製造及銷售電風扇、吸塵機及 其他家庭電器和EMS業務	712,567	688,437	40,886	49,200
製造及買賣電纜	15,863	15,700	3,167	2,243
租賃物業	36,780	30,814	42,050	41,067
物業投資及發展	7,320	–	(4,174)	(4)
經營出租汽車	8,088	7,354	7,344	6,746
買賣證券	–	–	15,021	(4,661)
電腦硬件及軟件之發展及貿易	8,871	3,270	(24,814)	(34,640)
直接投資	–	–	(2,209)	(1,539)
	<b>789,489</b>	745,575	<b>77,271</b>	58,412
<b>終止經營業務：</b>				
製造及買賣不銹鋼焊管	–	17,431	–	175
	<b>789,489</b>	763,006	<b>77,271</b>	58,587
未分配行政支出扣除未分配行政收入 (不包括利息收入)			(22,519)	(16,598)
利息收入			15,862	22,347
財務費用			70,614	64,336
應佔聯營公司業績			(18,336)	(7,131)
應佔共同控制公司之業績			20,528	23,297
所購入一間共同控制公司之 確定淨資產之額外權益			(48,000)	–
			1,559	–
除所得稅前之溢利			26,365	80,502
所得稅開支			(11,755)	(2,605)
本期純利			<b>14,610</b>	77,897

業務間並無互相銷售。

截至二零零六年六月三十日止六個月

#### 4. 業務資料分析(續)

本集團於持續經營業務及終止經營業務之收益按區域市場分析如下:

	持續營運		停止營運		總額	
	截至六月三十日止六個月					
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 (重列) 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 (重列) 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 (重列) 港幣千元
香港	10,823	8,149	-	-	10,823	8,149
中華人民共和國, 除香港外 (「中國」)	220,206	212,951	-	17,431	220,206	230,382
北美	418,965	391,666	-	-	418,965	391,666
歐洲	52,940	59,129	-	-	52,940	59,129
亞洲, 不包括香港及中國	34,033	35,422	-	-	34,033	35,422
其他地區	52,522	38,258	-	-	52,522	38,258
	<b>789,489</b>	<b>745,575</b>	<b>-</b>	<b>17,431</b>	<b>789,489</b>	<b>763,006</b>

#### 5. 其他收入

	持續營運		停止營運		總額	
	截至六月三十日止六個月					
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
銀行利息收入	2,401	2,976	-	17	2,401	2,993
利息收入來自聯營公司貸款	-	3,498	-	-	-	3,498
利息收入來自所投資公司貸款	729	117	-	-	729	117
其他利息收入, 包括應收貸款	12,732	15,739	-	-	12,732	15,739
股息來自證券權益	2,571	2,269	-	-	2,571	2,269
其他租金收入	2,084	2,080	-	1	2,084	2,081
雜項收入	17,082	10,665	-	69	17,082	10,734
	<b>37,599</b>	<b>37,344</b>	<b>-</b>	<b>87</b>	<b>37,599</b>	<b>37,431</b>

## 6. 經營溢利

	持續營運		停止營運		總額	
	截至六月三十日止六個月					
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
經營溢利已(扣除)/增加:						
預付租賃土地款攤銷	215	109	-	162	215	271
無形資產攤銷*	1,933	-	-	-	1,933	-
物業、廠房及設備折舊	7,379	6,736	-	1,526	7,379	8,262
攤銷及折舊總額	9,527	6,845	-	1,688	9,527	8,533
回撥存貨撥備	(554)	(322)	-	-	(554)	(322)
回撥應收貸款撥備	-	(3,033)	-	-	-	(3,033)
回撥未耗用撥備	-	(8,970)	-	-	-	(8,970)

\* 包括於簡明綜合收益表的「銷售成本」內

## 7. 財務費用

	持續營運		停止營運		總額	
	截至六月三十日止六個月					
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
利息:						
銀行貸款及透支						
— 於五年內悉數償還	19,840	4,042	-	-	19,840	4,042
— 超過五年悉數償還	3,668	2,785	-	-	3,668	2,785
其他貸款於五年內悉數償還	4,128	304	-	-	4,128	304
銀行信貸之費用	105	-	-	-	105	-
總借款成本	27,741	7,131	-	-	27,741	7,131
減: 發展中物業資本化利息	(9,405)	-	-	-	(9,405)	-
	18,336	7,131	-	-	18,336	7,131

截至二零零六年六月三十日止六個月

## 8. 所得稅開支

	截至六月三十日止 六個月	
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
<b>持續經營業務：</b>		
本期稅項：		
香港	4,041	3,652
中國	10	-
遞延稅項	2,202	(1,047)
	<b>6,253</b>	<b>2,605</b>
以前年度溢利產生之不足額撥備：		
香港	5,502	-
持續經營業務應佔所得稅開支	<b>11,755</b>	<b>2,605</b>

於二零零五年及二零零六年六月三十日止六個月期間內，並無終止經營業務應佔所得稅開支。

香港利得稅乃根據本期間之估計應課稅溢利以17.5%（二零零五年六月三十日止六個月：17.5%）計算。中國其他地區所得稅乃就估計之應課稅溢利按應繳稅率15%至33%計算。

## 9. 股息

於二零零六年九月二十一日，董事會議決派發中期股息每股港幣4仙（二零零五年六月三十日止六個月：港幣4仙）合共港幣20,019,000元（二零零五年六月三十日止六個月：港幣20,019,000元），給予二零零六年十月十三日已登記在本公司股東名冊內之股東。

本期間內，本集團支付每股港幣8仙（二零零五年六月三十日止六個月：港幣7仙）合共港幣40,039,000元（二零零五年六月三十日止六個月：港幣31,352,000元）予股東作為上年度之末期股息。

## 10. 可分配溢利予本公司權益持有人之每股盈利

持續及終止經營業務之每股基本盈利乃根據本期間本公司權益持有人應佔純利港幣41,980,000元（二零零五年六月三十日止六個月：港幣79,219,000元）及於本期間內已發行普通股股份之加權平均數500,485,000（二零零五年六月三十日止六個月：449,769,000）計算。

持續經營業務之每股基本盈利乃根據本期間持續經營業務產生之可分配純利減可分配予少數股東之業績及本期間內已發行普通股股份之加權平均數500,485,000（二零零五年六月三十日止六個月：449,769,000）計算。本期間持續經營業務產生之可分配純利減可分配予少數股東之業績之計算如下：

	截至六月三十日止 六個月	
	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
本期間持續經營業務之純利	14,610	77,705
可分配予少數股東之業績	27,370	124
	<b>41,980</b>	<b>77,829</b>

本公司於二零零六年六月三十日及二零零五年六月三十日期間均沒有列出每股攤薄盈利，是由於已授出的附屬公司購股權（可參考標題（「披露權益資料」））於本集團的每股盈利存在反攤薄效應。

**10. 可分配溢利予本公司權益持有人之每股盈利(續)**

關於二零零五年四月二十五日向一間財務顧問公司授予可購入一間附屬公司·Tigerlily Overseas Limited股份之購股權·該購股權之行使對本集團的每股盈利不存在攤薄效應。

**11. 投資物業**

本公司董事認為根據香港會計準則第40號規定·於二零零六年六月三十日投資物業以公開市場價作為其公平價值·因而投資物業之公平價值增加港幣13,717,000元(二零零五年六月三十日止六個月:港幣14,650,000元)·並於收益表內確認。

**12. 物業、廠房及設備**

於二零零六年六月三十日止六個月期間:

甲、 本集團花費於資本性支出約港幣156,000元在土地及樓宇上·約港幣833,000元在廠房及機器設備·約港幣4,643,000元在汽車及約港幣3,521,000元在傢俬·裝修及辦公室器材。

乙、 本集團出售若干項目之物業·廠房及設備之賬面值為港幣316,000元(二零零五年六月三十日止六個月:港幣2,906,000元)·並確認收益港幣13,000元(二零零五年六月三十日止六個月:港幣44,000元)撥入收益賬。

丙、 部份物業被重新分類為投資物業·該等物業於重新分類之日的公平價值為港幣4,838,000元。

**13. 商譽**

	港幣千元
<b>成本</b>	
於1/1/2006	34,133
因再購入一間附屬公司權益	1,473
	<hr/>
<b>於30/06/2006</b>	<b>35,606</b>
<b>攤銷及減值</b>	
於1/1/2006	7,731
減值損失確認	1,473
	<hr/>
<b>於30/06/2006</b>	<b>9,204</b>
<b>賬面淨值</b>	
<b>於30/06/2006</b>	<b>26,402</b>
於31/12/2005	<hr/> <hr/> <b>26,402</b>

本期間·因再購入一間附屬公司權益而產生之商譽港幣1,473,000元已作減值。此乃根據董事評定·該附屬公司的將來前景不能確定及確認其商譽全數減值。

截至二零零六年六月三十日止六個月

#### 14. 在聯營公司之權益

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
應佔資產淨值	273,475	270,804
收購一間聯營公司商譽	850	850
授予聯營公司貸款(附註)	279,772	305,908
	<b>554,097</b>	<b>577,562</b>

附註:

授予聯營公司貸款為無抵押貸款、免息計算及並無固定還款期限。董事認為授予聯營公司之貸款將不會於資產負債表之日後十二個月內償還，故列為非流動資產。

#### 15. 在共同控制公司之權益

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
應佔資產淨值	427,362	483,248

#### 16. 可出售之財務資產／持有作買賣之投資

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
股本證券(按公平價值)		
— 非上市	13,023	13,023
— 香港上市	130,192	103,303
— 香港以外地區上市	23,151	3,526
	<b>166,366</b>	<b>119,852</b>
代表:		
可出售之財務資產	13,020	13,020
持有作買賣之投資	153,346	106,832
	<b>166,366</b>	<b>119,852</b>

#### 17. 物業存貨

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
發展中物業(成本值)	1,733,905	1,363,587
持有作出售之物業(成本值)	54,201	55,507
	<b>1,788,106</b>	<b>1,419,094</b>

#### 18. 應收貿易及其他應收款項

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
應收貿易款	187,483	144,668
預付款	56,085	76,571
押金及其他應收款	132,188	73,902
	<b>375,756</b>	<b>295,141</b>

截至二零零六年六月三十日止六個月

**18. 應收貿易及其他應收款項(續)**

本集團設有明確之記賬制度。銷售產品方面，本集團平均給予貿易客戶60天記賬期。向租戶應收之租金及向客戶應收之服務費須於發票送交後繳付。於資產負債表之日，本集團之應收貿易賬項之賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
即期	129,584	90,673
31-60天	35,794	34,613
61-90天	13,653	9,066
91-180天	4,421	6,887
181-360天	2,752	2,276
360天以上	1,279	1,153
	<b>187,483</b>	<b>144,668</b>

**19. 應付貿易及其他應付款項**

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
應付貿易款	271,750	275,978
暫收款	37,238	53,913
遞延收入	29,629	30,790
其他應付款及預提費用	785,714	594,601
	<b>1,124,331</b>	<b>955,282</b>

於資產負債表之日，本集團之應付賬項之賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
即期	54,544	65,561
31-60天	37,439	14,196
61-90天	7,617	6,273
91-180天	3,335	2,005
181-360天	52,862	83,689
360天以上	115,953	104,254
	<b>271,750</b>	<b>275,978</b>

**20. 衍生金融工具**

於二零零六年五月十五日，本集團與一第三者簽訂遠期購股權，以每股港幣14.625元之行使價購買一間於香港上市之公司若干金額之股份。該購股權將於二零零七年五月十四日失效。該遠期購股權於二零零六年六月三十日之公平價值為港幣1,120,000元。

截至二零零六年六月三十日止六個月

## 21. 銀行及其他借款

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
銀行貸款	805,349	664,378
其他貸款	49,343	49,016
	<b>854,692</b>	<b>713,394</b>
有抵押	595,634	291,851
無抵押	259,058	421,543
	<b>854,692</b>	<b>713,394</b>
上述借款之償還期如下：		
銀行貸款		
一年內	359,440	334,501
多於一年，但少於二年	342,825	225,253
多於二年，但少於五年	13,731	13,731
多於五年	89,353	90,893
	<b>805,349</b>	<b>664,378</b>
其他貸款		
多於二年，但少於五年	49,343	49,016
	<b>854,692</b>	<b>713,394</b>
減：一年內償還包括在流動負債內之金額	(359,440)	(334,501)
一年後償還包括在非流動負債內之金額	495,252	378,893
銀行及其他貸款賬面值主要幣值如下：		
港幣	270,786	262,000
人民幣	426,668	332,541
美元	157,238	112,849
加幣	-	6,004
	<b>854,692</b>	<b>713,394</b>

在人民幣貸款中，銀行貸款港幣377,325,000元（二零零五年十二月三十一日：港幣283,525,000元）以固定年利率由5.76%至7.49%計算（二零零五年：由年利率5.58%至7.49%），然而餘下之其他人民幣貸款港幣49,343,000元（二零零五年十二月三十一日：港幣49,016,000元）以固定年利率8%（二零零五年：年利率8%）計算。其餘之貸款主要為港幣及美元之銀行貸款以浮動利率由年利率3.85%至5.84%（二零零五年：由年利率2.30%至5.08%）計算。

截至二零零六年六月三十日止六個月

## 22. 股本

	二零零六年六月三十日		二零零五年十二月三十一日	
	股數 千位	票面值 港幣千元	股數 千位	票面值 港幣千元
法定股本：				
每股港幣0.5元之普通股 於期初／年初及期末／年終時之餘額	<b>900,000</b>	<b>450,000</b>	900,000	450,000
已發行及繳足股本：				
每股港幣0.5元之普通股 於期初／年初時之餘額	<b>500,485</b>	<b>250,242</b>	447,893	223,946
根據以本代息計劃發行之新股份	-	-	9,092	4,546
發行新股作為收購一附屬公司之價金	-	-	43,500	21,750
於期末／年終時之餘額	<b>500,485</b>	<b>250,242</b>	500,485	250,242

## 23. 資產抵押

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
本集團持有作買賣之投資，作為給予本公司 之附屬公司信用借貸之抵押予：		
一間股票經紀行	<b>15,917</b>	4,216

除上述外，本集團持有若干投資物業及物業存貨之賬面值分別為港幣約243,633,000元（二零零五年十二月三十一日：港幣266,126,000元）及港幣975,526,000元（二零零五年十二月三十一日：港幣208,063,000元），作為本集團向銀行融資之抵押。

截至二零零六年六月三十日止六個月

## 24. 擔保

於資產負債表之日，本集團已發出以下的擔保：

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
發出的擔保：		
向一間聯營公司之供應商	13,455	13,455
向一間投資公司之分租業主	1,727	-
融資借貸之銀行擔保		
- 若干聯營公司	102,400	102,400
- 一間共同控制公司	-	31,716
- 第三者	46,956	46,956
銀行授予物業購買者之抵押貸款	183,000	87,000
	<b>347,538</b>	<b>281,527</b>

董事認為上述的財務擔保合約之公平價值對中期財務報表並無重大影響。

## 25. 資本承擔

	二零零六年 六月三十日 港幣千元	二零零五年 十二月三十一日 港幣千元
已簽約但未在財務報告中撥備：		
增加物業存貨	1,631,414	1,767,494
購置物業、廠房及設備	811	66,655
	<b>1,632,225</b>	<b>1,834,149</b>

另外，本集團已簽約但未在應佔共同控制公司之資本承擔中撥備（未於上述包括之港幣142,772,000元（二零零五年十二月三十一日：港幣512,888,000元））。

## 26. 結算日後事宜

於二零零六年八月，本集團與若干獨立第三者簽訂若干協議，以總現金代價人民幣229,050,000元購入北京中順超科房地產開發有限公司（「中順」）51%的股東權益，並向中順提供人民幣10,000,000元之財務援助作其一般營運資金。中順乃為有權可將一幅位於北京之土地發展成為住宅及商業樓宇／綜合建築之權利持有人。

於二零零六年九月，本集團就出售其於中國廣州一項物業項目之20%權益簽訂一份不具法律約束力之意向書，該項目包括有五星級的Westin酒店、辦公樓及商場，總面積約為127,000平方米，初步估計之代價為港幣176,000,000元。

**27. 關連人士交易**

本期間內，本集團曾與關連人士訂立下列交易：

	附註	少數股東		聯營公司		關連公司	
		截至六月三十日止六個月					
		二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元	二零零六年 港幣千元	二零零五年 港幣千元
已收利息	(甲)	<b>491</b>	464	-	3,499	-	-
已付佣金	(乙)	<b>-</b>	-	<b>98</b>	109	<b>3</b>	1

附註：

(甲) 該等交易乃按有關各方協定之息率進行。

(乙) 該等交易乃按證券成交價值以固定比率計算及按租金收入以協定比率計算。證券成交之佣金乃付予本集團一名獨立非執行董事實益擁有之一間公司。